Eazeo DVR1B1161





Security Systems

EN	Installation Instructions Digital Recorder	DA	Installationsinstruktioner Digitaloptager
FR	Manuel d'installation Enregistreur numérique	SV	Installationsanvisningar Digital inspelningsenhet
DE	Installationshandbuch Digital Recorder	SU	Asennusohjeet Digitaalinen tallennin
ES	Manual de instalación Grabador digital	NO	Installeringsinstruksjoner Digital opptaker
NL	Installatiehandleiding Digital Recorder	GR	∣ οδηγίες εγκατάστασης Συσκευή εγγραφής
IT	Istruzioni sull'installazione Registratore digitale	PL	Instrukcja instalacji Cyfrowy magnetowid
РТ	Instruções de Instalação Gravador Digital		

BOSCH

1.	MESURES DE SÉCURITÉ				
	1.1	CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	25		
2.	INTRO	TRODUCTION			
	2.1	CARACTÉRISTIQUES	26		
	2.2	PANNEAU AVANT	27		
	2.3	PANNEAU ARRIÈRE	28		
		2.3.1 Alimentation	28		
		2.3.2 Système d'observation Eazeo	. 28		
		2.3.4 Connecteur pour capteur IR de la télécommande	29		
		2.3.5 Connecteur LAN	29		
		2.3.6 Connexions d'alarme	29		
	2.4	TÉLÉCOMMANDE	30		
	2.5	RÉSEAUX	30		
3.	FONC	CTIONNEMENT	31		
	3.1	INSTALLATION RAPIDE	31		
	3.2	NREGISTREMENT INSTANTANÉ	31		
	3.3	ENREGISTREMENT DES ALARMES	31		
		3.3.1 Enregistrement pré-alarme	31		
	3.4		31		
	3.5	LECTURE PAR RECHERCHE	32		
	3.6		32		
		3.6.1 Copie d'un fichier vidéo	. 32		
	3.7	VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ	33		
4.	CON	FIGURATION DES MENUS	34		
	4.1	MENU PRINCIPAL	34		
	4.2	MENU HORLOGE/LANGUE	34		
	4.3	MENU ENREGISTREMENT NORMAL	34		
	4.4	MENU ENREGISTREMENT ALARME	35		
	4.5	MENU PROGRAMMATEUR	35		
	4.6	MENU SONNERIE	36		
	4.7	MENU ARCHIVES	36		
	4.8	MENU RÉSEAU	37		
	4.9	MENU CONFIGURATION SYSTÈME	37		
	4.10	FENÊTRE MOT DE PASSE	38		

VISU	ALISATION PAR INTERNET/INTRANET	39
5.1	CONNEXION	39
5.2	ÉCRAN PRINCIPAL	40
	5.2.1 Couleur du message de statut	40
	5.2.2 Icônes du mode temps réel	40
	5.2.3 Icônes du mode lecture	41
	5.2.4 Recherche	41
CAR	ACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	42
6.1	INTERFACE RS-232	42
	6.1.1 Protocole de contrôle RS-232	42
6.2	DURÉE D'ENREGISTREMENT	43
6.3	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	44
	 VISU 5.1 5.2 CARA 6.1 6.2 6.3 	 VISUALISATION PAR INTERNET/INTRANET 5.1 CONNEXION 5.2 ÉCRAN PRINCIPAL 5.2.1 Couleur du message de statut 5.2.2 Icônes du mode temps réel 5.2.3 Icônes du mode lecture 5.2.4 Recherche CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 6.1 INTERFACE RS-232 6.1.1 Protocole de contrôle RS-232 6.2 DURÉE D'ENREGISTREMENT 6.3 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Messages affichés

11	Pause
A.REC	Enregistrement alarme
BASIC	Qualité de base
HIGH	Qualité haute
LOW	Qualité basse
LOWER	Qualité très basse
MENU	Menu
PAUSE	Pause
P.END	Fin pause
PLAY	Lecture
P.END	Fin lecture
P.RPT	Lecture continue
REC	Enregistrement
SRCH	Recherche
STDRD	Qualité standard
SUPER	Qualité supérieure
SYSLD	Chargement du système
T.REC	Enregistrement programmé
*REC	Verrou enregistrement
P.BEG	Début lecture
R.REC	Enregistrement à distance

1 MESURES DE SÉCURITÉ

Danger

Un triangle équilatéral comportant un éclair à extrémité fléchée signale que le produit renferme une « tension potentiellement dangereuse » non isolée, de puissance suffisante pour provoquer une électrocution.

Avertissement

Un triangle équilatéral comportant un point d'exclamation signale la présence d'instructions d'utilisation et d'entretien (dépannage) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.

Attention

Pour éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas de retirer le capot (ou le panneau arrière). Cet appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez la réparation de l'appareil à du personnel qualifié.

1.1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1 Lisez attentivement les instructions ci-après.
- 2 Conservez ces instructions pour référence ultérieure.
- 3 Conformez-vous aux différents avertissements fournis.
- 4 Suivez l'ensemble de ces instructions.
- 5 Évitez d'utiliser l'appareil à proximité d'une source d'humidité.
- 6 Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec.
- N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération.
 Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 Évitez d'installer l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, un four ou tout autre dispositif générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).

- 9 Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. La fiche polarisée se compose de deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. La fiche de terre est formée de deux broches et d'une borne de mise à la terre. La broche la plus large et la borne de mise à la terre sont toutes deux conçues pour assurer votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans la prise que vous souhaitez utiliser, demandez à un électricien de remplacer la prise.
- 10 Placez le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne soit ni piétiné ni comprimé, en particulier au niveau de la fiche de connexion, de la prise de courant et du point de sortie de l'appareil.
- 11 Utilisez exclusivement les fixations/accessoires indiqués par le fabricant.
- 12 Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser pendant une période prolongée.
- 13 Confiez la réparation de l'appareil à du personnel qualifié. Une réparation s'impose lorsque l'appareil a été endommagé : détérioration du cordon d'alimentation ou de la fiche, infiltration de liquide, introduction d'objets, exposition à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal, chute, etc.

14

Avertissement

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à l'humidité. Ne placez aucun objet contenant du liquide sur l'appareil (vases, etc.).

15 Seuls le personnel qualifié et le personnel du service après-vente sont autorisés à démonter la partie arrière de l'appareil.

Aération

- 16 Pour éviter toute surchauffe de l'appareil, ne bouchez pas les orifices d'aération.
- 17 Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- 18 N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou une unité similaire.

Nettoyage

19 Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon humide non pelucheux ou une peau de chamois.

Mise au rebut

20 Cet appareil contient une pile. Évitez de jeter cette pile avec les ordures habituelles. La pile est située dans le boîtier de l'appareil.

Remarque

Forte d'un engagement inébranlable en faveur de l'environnement, la société Bosch a conçu cet appareil de sorte qu'il respecte au mieux l'environnement.

2 Introduction

La technologie d'enregistrement et de lecture avancée de l'enregistreur numérique Eazeo vient compléter le système d'observation couleur Eazeo. Cet enregistreur numérique offre des capacités d'enregistrement sans interruption en mode temps réel ou en mode « time lapse » pendant une semaine ou davantage. Grâce à ce système, il n'est plus nécessaire de manipuler ou de stocker des cassettes vidéo, ni de procéder à des entretiens fréquents et coûteux, comme c'était le cas avec les magnétoscopes.

L'enregistreur numérique Eazeo peut atteindre des vitesses d'enregistrement de 25 à 30 images par seconde aux formats PAL et NTSC, et permet de visualiser instantanément les séquences enregistrées. Il présente tous les avantages de l'enregistrement numérique, s'installe facilement et fonctionne comme un magnétoscope. Grâce à sa technologie de compression hautement performante, à la qualité supérieure et aux détails des images enregistrées, l'enregistreur numérique Eazeo s'intègre parfaitement au système d'observation couleur Eazeo.

2.1 Caractéristiques

- Images de qualité supérieure
- Enregistrement d'images pré-alarme
- Enregistrement en mode « time lapse » et en temps réel
- Fréquence d'actualisation jusqu'à 25 images au format PAL et 30 images au format NTSC
- Recherche rapide par date/heure, par alarmes et par liste d'enregistrements
- Lecture accélérée ou au ralenti des séquences enregistrées à des vitesses différentes
- Affichage à l'écran du menu de configuration et du programmateur
- Protection par mot de passe
- Port de communication RS-232
- Système de compression/décompression M-JPEG intégré avec qualité réglable
- Enregistrement de séquences audio
- Plusieurs vitesses d'enregistrement en mode « time lapse » programmées
- Possibilité de stockage de données sur une carte Compact Flash
- Télécommande
- Visualisation à distance des enregistrements et des images en temps réel avec le navigateur Web

2.2 Panneau avant

- REC : Appuyez sur cette touche pour commencer l'enregistrement (le voyant rouge de la touche s'allume lorsque l'appareil est en cours d'enregistrement).
- OSD :- Appuyez sur cette touche pour afficher l'heure/la date, l'utilisation du disque et la vitesse de lecture.

Appuyez une deuxième fois sur OSD pour afficher la taille du disque, la position d'enregistrement et la position de lecture.
Appuyez une troisième fois sur OSD pour

- désactiver l'affichage à l'écran.
- **3** STOP : Appuyez sur cette touche pour interrompre l'enregistrement ou la lecture.

 PLAY : Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture.

PAUSE : Appuyez sur cette touche pour figer l'image pendant la lecture.

6 SEARCH : Appuyez sur cette touche pour afficher le menu Recherche.

7 Anneau de sélection :

En mode lecture, tournez l'anneau de sélection dans le sens horaire pour augmenter la vitesse de lecture avant ou arrière, et dans le sens anti-horaire pour la réduire.

En mode pause, tournez l'anneau de sélection pour faire défiler les images lentement vers l'avant ou vers l'arrière. En mode lecture, tournez le bouton rotatif pour sélectionner la vitesse de lecture.

En mode pause, tournez le bouton rotatif pour faire défiler les images une par une, vers l'avant ou vers l'arrière.

En mode menu, tournez le bouton rotatif pour vous déplacer dans les pages du menu ou pour sélectionner des valeurs. Combiné à la touche ENTER, il permet de définir des valeurs du menu.

Senter: Appuyez sur cette touche pour confirmer une sélection ou la modification d'une valeur.

MENU : Appuyez sur cette touche pour afficher ou quitter le menu de configuration.

1 Capteur IR de la télécommande.

1 Afficheur à cristaux liquides

En mode veille, il affiche la date et l'heure, ainsi que la qualité et la vitesse d'enregistrement normal. En mode enregistrement, il affiche la date et l'heure, le message REC, ainsi que la vitesse d'enregistrement courante.

En mode lecture, il affiche la date et l'heure de lecture, le message PLAY et la vitesse de lecture courante.

(Pour plus d'informations sur les messages affichés, reportez-vous à la liste d'abréviations figurant au début du présent manuel.)

ALARM : le voyant s'allume lorsqu'une alarme est déclenchée.

LAN : le voyant s'allume en cas de connexion au réseau.



Fente pour carte Compact Flash : elle permet d'insérer une carte Compact Flash. Appuyez sur le bouton noir situé à côté de la fente pour extraire la carte.

 COPY : Appuyez sur cette touche pour copier une image figée ou une séquence vidéo sur une carte Compact Flash.

2.3 Panneau arrière

Pour connecter l'appareil à un système d'observation Eazeo, utilisez uniquement les connecteurs décrits cidessous. Les autres connecteurs sont dédiés à l'utilisation de l'appareil dans d'autres applications.

2.3.1 Alimentation

Branchez le câble d'alimentation sur la prise du panneau arrière de l'appareil. Utilisez l'interrupteur pour allumer et éteindre l'appareil.

2.3.2 Système d'observation Eazeo

Le câble fourni permet de connecter les signaux audio et vidéo du système d'observation Eazeo à l'enregistreur numérique Eazeo.

Remarque

Au cours de cette procédure, tous les câbles de sortie (OUT) doivent être raccordés aux connecteurs d'entrée (IN).

- Raccordez le câble VIDEO IN au connecteur BNC Monitor Out à l'arrière de l'appareil.
- Raccordez le câble VIDEO OUT au connecteur BNC Video In à l'arrière de l'appareil.
- Raccordez le câble AUDIO IN au connecteur Audio Out 1 à l'arrière de l'appareil.
- Raccordez le câble AUDIO OUT au connecteur Audio In 1 à l'arrière de l'appareil.
- Pour synchroniser la commutation (avec un multiplexeur), raccordez le câble unifilaire au connecteur VEXT à l'arrière de l'appareil.

2.3.3 Connecteur série RS-232

Raccordez le connecteur D-Sub à 9 broches au port RS-232 si vous souhaitez contrôler l'appareil à distance.



2.3.4 Connecteur pour capteur IR de la télécommande

Si le capteur IR de la télécommande situé sur le panneau avant est occulté (lorsque l'appareil est installé dans une armoire, par exemple), raccordez le câble d'extension IR (disponible en option) au connecteur prévu à cet effet à l'arrière de l'appareil. Positionnez le capteur de manière à ce qu'il soit dans le champ de la télécommande.

2.3.5 Connecteur LAN

Utilisez le connecteur LAN RJ-45 situé sur le panneau arrière pour raccorder l'appareil à un réseau.

2.3.6 Connexions d'alarme

Dans le menu Enregistrement alarme, les entrées ALM-IN et ALM-RST peuvent être réglées sur normalement ouvert (N.O.) ou normalement fermé (N.F.).

GND :	Mise à la terre.
ALM-IN :	Appliquez un signal* sur cette broche
	pour commencer l'enregistrement des
	alarmes.
ALM-RST :	Appliquez un signal* sur cette broche
	pour interrompre l'enregistrement des
	alarmes.
REC :	Appliquez un signal* d'enregistrement
	externe niveau haut sur cette broche
	pour commencer l'enregistrement. Si le
	. 1 . 1

signal passe au niveau bas, l'enregistrement s'arrête.

NC1, NC2 : Aucune connexion.

- * Signal
 - tension de commutation haute : > 2 Vcc

- tension de commutation basse : $<0,5~{\rm Vcc}$

- tension d'entrée max. : 12 Vcc



Parmi les signaux de sortie d'alarme, citons :

GND : ALM-NC** :	Mise à la terre. Lorsqu'une alarme se déclenche, la connexion entre cette broche et la
ALM-NO** :	broche ALM-COM est ouverte. Le reste du temps, elle est fermée. Lorsqu'une alarme se déclenche, la connexion entre cette broche et la broche ALM-COM est fermée. Le reste
ALM-COM** : VEXT :	du temps, elle est ouverte. Contact commun d'alarme. Signal de synchronisation pour multiplexeur.
DISKFULL :	Tension de sortie : 5 Vcc Courant de sortie : 100 mA Signal de sortie d'alarme en cas de disque saturé. Tension de sortie : 5 Vcc
NC3, NC4 :	Courant de sortie : 100 mA Pas de connexions.

** tension de contact max. : 24 Vcc courant de commutation max. : 2 A cc

2.4 Télécommande

Grâce à la télécommande, vous pouvez facilement contrôler l'enregistreur numérique Eazeo à distance. Elle permet d'effectuer les opérations principales.

Voici un descriptif des touches permettant de commander l'enregistreur numérique Eazeo :

- RECORD : Appuyez sur cette touche pour commencer l'enregistrement. STOP : Appuyez sur cette touche pour interrompre l'enregistrement ou la lecture. PLAY : Appuyez sur cette touche pour commencer la lecture. SEARCH : Cette touche permet d'augmenter la vitesse par 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, 640x, 2x, etc.
- REWIND : En mode lecture, appuyez sur cette touche pour commencer la lecture arrière (la touche SEARCH permet d'augmenter la vitesse).
- STEP REW. : Appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture. Appuyez de nouveau sur cette touche pour faire défiler les images une par une vers l'arrière.
- STEP FORW. : Appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture. Appuyez de nouveau sur cette touche pour faire défiler les images une par une vers l'avant.
- FORWARD : En mode lecture arrière, appuyez sur cette touche pour repasser au mode lecture avant (la touche SEARCH permet d'augmenter la vitesse).



2.5 Réseaux

La connexion réseau utilise la norme 10BaseT. Assurezvous que votre carte réseau la prend en charge.

Pour connecter l'enregistreur numérique directement au PC, utilisez un câble réseau simulateur de modem CAT 5. Pour connecter l'enregistreur numérique à un routeur ou à un concentrateur, utilisez un câble réseau intermédiaire CAT 5.

Pour que le logiciel distant fonctionne correctement, les ports suivants doivent être ouverts :

- Port TCP 80 :Serveur Web
- Port TCP 6666 :Commandes
- Ports TCP 1111, 2222, 3333, 4444 :Données vidéo

Si vous vous connectez via un pare-feu, vérifiez que vous pouvez accédez à l'appareil auprès de votre administrateur réseau.

3 Fonctionnement

3.1 Installation rapide

En mode d'installation rapide, vous pouvez rapidement modifier la date, l'heure, la qualité et la vitesse d'enregistrement à l'aide de l'afficheur à cristaux liquides et du bouton rotatif.

- Appuyez sur la touche MENU pendant 5 secondes pour activer le mode d'installation rapide. L'année clignote sur l'afficheur.
- Tournez le bouton rotatif pour modifier l'année, puis appuyez sur la touche ENTER. Le mois clignote sur l'afficheur.
- Servez-vous du bouton rotatif et de la touche ENTER pour paramétrer toutes les valeurs affichées. Une fois la dernière valeur définie, l'enregistreur numérique repasse en mode normal.
- Pour quitter le menu d'installation rapide, appuyez sur la touche SEARCH.

3.2 nregistrement instantané

Appuyez sur la touche REC pour commencer aussitôt l'enregistrement ; les images sont enregistrées sur le disque dur.

- Il est possible de régler la vitesse et la qualité d'enregistrement dans les menus Enregistrement normal et Enregistrement alarme.
- Le message REC (enregistrement) apparaît sur l'afficheur.

Appuyez sur la touche STOP pour interrompre l'enregistrement.

- La touche STOP fonctionne uniquement en mode enregistrement.
- Lorsque le disque est saturé, l'enregistreur numérique interrompt automatiquement l'enregistrement ou écrase les fichiers enregistrés au début du disque dur, selon les réglages effectués dans le menu Paramètres système.

3.3 Enregistrement des alarmes

Lorsqu'une alarme se déclenche, l'image affichée sur le moniteur est automatiquement enregistrée, et ce, jusqu'à la fin de la durée de l'alarme. Les modes d'enregistrement instantané et d'enregistrement programmé sont désactivés lorsqu'une alarme est déclenchée. Si l'appareil est déjà en cours d'enregistrement, il n'est pas possible de modifier la qualité d'enregistrement pour enregistrer une alarme. Définissez les options d'enregistrement des alarmes dans le menu Enregistrement alarme.

3.3.1 Enregistrement pré-alarme

Grâce à une mémoire tampon pouvant contenir 220 images (par exemple, 9 s à 25 IPS ou 220 s à 1 IPS), il est possible de capturer et d'enregistrer des images juste avant qu'une alarme ne se déclenche. Le mode d'enregistrement pré-alarme ne s'active que si l'appareil n'est pas en cours d'enregistrement juste avant le déclenchement de l'alarme. S'il est déjà en cours d'enregistrement, la qualité de l'enregistrement préalarme est identique à celle définie pour l'enregistrement en cours. Si l'appareil n'est pas en cours d'enregistrement avant le déclenchement de l'alarme, la qualité de l'enregistrement pré-alarme sera identique à la qualité d'enregistrement normal.

3.4 Lecture normale

Lecture

- Appuyez sur la touche PLAY pour commencer la lecture des séquences vidéo ou audio enregistrées à partir du dernier segment.
- Appuyez sur la touche STOP pour interrompre la lecture.

Avance rapide

- Appuyez sur la touche PLAY pour commencer la lecture.
- Tournez l'anneau de sélection dans le sens horaire pour faire défiler les images rapidement. L'afficheur indique la vitesse (vitesse de lecture normale 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, 640x).

Lecture arrière

- Appuyez sur la touche PLAY pour commencer la lecture.
- Tournez l'anneau de sélection dans le sens antihoraire pour faire défiler les images rapidement vers l'arrière. L'afficheur indique la vitesse (vitesse de lecture normale 2x, 4x, 8x, 16x, 32x, 640x).

Lecture au ralenti

- Appuyez sur la touche PAUSE pour figer l'image en cours de lecture.
- Tournez l'anneau de sélection dans le sens horaire pour faire défiler les images au ralenti. L'afficheur indique la vitesse (>1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64).

Lecture arrière au ralenti

- Appuyez sur la touche PAUSE pour figer l'image en cours de lecture.
- Tournez l'anneau de sélection dans le sens antihoraire pour faire défiler les images au ralenti vers l'arrière. L'afficheur indique la vitesse (<1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, 1/64).

Maintien de la vitesse affichée

 Pour maintenir la vitesse affichée, appuyez sur la touche ENTER, puis relâchez l'anneau de sélection. Si vous tournez à nouveau l'anneau de sélection, la vitesse normale est rétablie.

Défilement des images vers l'avant et vers l'arrière

- Appuyez sur la touche PAUSE pour figer l'image.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens horaire pour faire défiler les images une à une vers l'avant.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens anti-horaire pour faire défiler les images une à une vers l'arrière.
- Tournez le bouton rotatif rapidement pour augmenter la vitesse.

3.5 Lecture par recherche

Lecture par recherche de segment

- Appuyez sur la touche SEARCH pour accéder au menu Recherche.
- Déplacez le curseur sur l'option PAR LISTE DE SEGMENTS, puis appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner la recherche par fichier.
- Déplacez le curseur sur le segment que vous souhaitez visualiser (Pré-alarme : enregistrement préalarme, Programmateur : enregistrement programmé).
- Si le segment souhaité ne se trouve pas dans la liste, tournez le bouton rotatif dans le sens horaire pour passer à la page suivante.
- Appuyez sur ENTER pour commencer la lecture.

Lecture par recherche d'alarme

- Appuyez sur la touche SEARCH pour accéder au menu Recherche.
- Déplacez le curseur sur l'option PAR LISTE D'ÉVÉNEMENTS, puis appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner la recherche par alarme.
- Déplacez le curseur pour sélectionner l'image d'alarme que vous souhaitez visualiser.

- Si l'image souhaitée ne se trouve pas dans la liste, tournez le bouton rotatif dans le sens horaire pour passer à la page suivante.
- Appuyez sur ENTER pour commencer la lecture des images d'alarme.
- L'appareil commence par lire les images pré-alarmes et s'arrête à la fin de la durée de l'alarme.

Lecture par recherche date/heure

- Appuyez sur la touche SEARCH pour accéder au menu Recherche.
- Déplacez le curseur sur l'option PAR DATE ET HEURE, puis appuyez sur la touche ENTER pour sélectionner la recherche par fichier.
- Déplacez le curseur sur la valeur souhaitée, puis appuyez sur la touche ENTER.
- Tournez le bouton rotatif pour augmenter ou diminuer la valeur, puis appuyez sur ENTER.
- Déplacez le curseur sur l'option LANCER LA RECHERCHE ET LA LECTURE, puis appuyez sur la touche ENTER. La lecture commence à partir de la date et de l'heure définies dans le menu.

Si aucune image ne correspond à la date et à l'heure définies, l'appareil commence automatiquement la lecture à partir de l'image la plus proche.

3.6 Copie

Insérez une carte Compact Flash (de type I ou II) dans la fente prévue à cet effet sur le panneau avant. Veillez à insérer la carte dans le bon sens. Utilisez uniquement des cartes Compact Flash d'une capacité de 16 Mo ou supérieure.

La fonction de copie de la carte Compact Flash vous permet de copier des clips vidéo courts. La copie d'un clip long peut donc prendre un certain temps.

Remarque

Pour améliorer la lisibilité des messages de copie, appuyez sur la touche OSD. Appuyez de nouveau sur la touche OSD pour désactiver l'arrière-plan.

3.6.1 Copie d'une image figée

- Appuyez sur la touche PLAY pour commencer la lecture.
- Appuyez sur la touche PAUSE pour figer l'image.
- Tournez le bouton rotatif dans le sens horaire ou anti-horaire pour accéder à l'image souhaitée.

- Appuyez sur la touche COPY pour passer en mode copie.
- Tournez le bouton rotatif pour sélectionner une image filmée par la caméra.
- Une fois l'image affichée à l'écran, appuyez de nouveau sur COPY. Le message « Copie en cours... » s'affiche à l'écran. Une fois le fichier copié, le message « Opération terminée » et les données relatives au fichier s'affichent à l'écran.
- Appuyez sur la touche STOP pour annuler la copie.
- Appuyez sur la touche PLAY pour reprendre la lecture.

Les images copiées sont enregistrées en tant qu'image unique au format de fichier JPG.

3.6.2 Copie d'un fichier vidéo

- Appuyez sur la touche PLAY pour commencer la lecture.
- Appuyez sur la touche COPY pour passer en mode copie.
- Tournez le bouton rotatif pour sélectionner la caméra souhaitée.
- Une fois l'image affichée à l'écran, appuyez de nouveau sur COPY. Le message « Copie en cours... » s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur la touche STOP pour interrompre la copie.
- Une fois le fichier copié, le message « Opération terminée » et les données relatives au fichier s'affichent à l'écran.
- Appuyez sur la touche PLAY pour reprendre la lecture.

Les images copiées sont enregistrées en tant que vidéo unique au format de fichier MOV.

3.7 Verrouillage de sécurité

En mode enregistrement, appuyez sur la touche REC pendant plus de 5 s pour verrouiller les touches du panneau avant. (Cette fonction nécessite la définition d'un mot de passe dans le menu Configuration Système.)

Si vous appuyez sur la touche STOP, le système vous invite à saisir le mot de passe. Saisissez le mot de passe correct pour déverrouiller les touches.

4 Configuration des menus

Une fois le système raccordé comme décrit précédemment dans ce manuel :

- Mettez l'appareil sous tension.
- L'afficheur s'allume si l'alimentation est correcte.
- Attendez quelques instants que le système se charge.
- Appuyez sur la touche MENU pour accéder au MENU PRINCIPAL.

Le menu principal donne accès à plusieurs sous-menus, dans lesquels vous pouvez modifier des paramètres.

Pour parcourir les sous-menus, tournez le bouton rotatif dans le sens horaire ou anti-horaire. Appuyez sur la touche ENTER pour ouvrir un sous-menu. Une fois le sous-menu affiché, tournez le bouton rotatif pour parcourir les différentes options et valeurs, et appuyez sur la touche ENTER pour effectuer une sélection. Pour revenir au menu principal, placez-vous sur l'option MENU PRINCIPAL à la fin du sous-menu, puis appuyez sur la touche ENTER.

4.1 Menu principal

MENU PRINCIPAL

HORLOGE/LANGUE	>
ENREGI STREMENT NORMAL	>
ENREGI STREMENT ALARME	>
PROGRAMMATEUR	>
SONNERIE	>
ARCHI VES	>
RÉSEAU	>
CONFIGURATION SYSTÈME	>

4.2 Menu Horloge/langue

MENU HORLOGE/LANGUE			
DATE	24-04-2002 13 [,] 01 [,] 02		
FORMAT DATE LANGUE MENU	JJ-MM-AAAA FRANÇAI S		
MENU PRINCIPAL >			

DATE : année : 2000 à 2099 mois : 01 à 12 jour : 01 à 31. HEURE : heures : 00 à 23 minutes : 00 à 59 secondes : 00 à 59. FORMAT DATE : définit l'ordre d'affichage de l'année (AAAA), du mois (MM) et du jour (JJ).

LANGUE MENU : anglais, allemand, français, espagnol, italien, portugais, néerlandais ou polonais.

MENU PRINCIPAL : revient au menu principal.

4.3 Menu Enregistrement normal

MENU ENREGI STREMENT NORMAL VI TESSE 8 I PS ENREGI STREMENT QUALI TÉ STANDARD ENREGI STREMENT TEMPS . . . HEURES ENREGI STREMENT MENU PRI NCI PAL >

VITESSE : définit la vitesse d'enregistrement de 0,1 à 25/30 IPS. QUALITÉ : six niveaux de qualité d'enregistrement sont disponibles :

TRÈS BASSE : 15 Ko BASSE : 20 Ko DE BASE : 25 Ko STANDARD : 30 Ko HAUTE : 35 Ko SUPÉRIEURE : 40 Ko

TEMPS ENREGISTREMENT : affiche une estimation du temps d'enregistrement disponible sur le disque en fonction de la vitesse et de la qualité d'enregistrement sélectionnée.

>

4.4 Menu Enregistrement alarme

MENU	ENREGI	STREMENT	ALARME

FONCTIONNEMENT ALARME	ACTI VÉ
VI TESSE	25 I PS
ENREGI STREMENT	
QUALI TÉ	STANDARD
ENREGI STREMENT	
TYPE ENTRÉE ALARME	N. O.
TYPE RÉINITIALISATION	N. O.
ALARME	
DURÉE ALARME	10 S
FONCTIONNEMENT PRÉ-	ACTI VÉ
ALARME	
VITESSE	25 I PS
ENREGI STREMENT	
MENU PRINCIPAL	

FONCTIONNEMENT ALARME :

ACTIVÉ : enregistre lorsqu'une alarme se déclenche. DÉSACTIVÉ : n'enregistre pas lorsqu'une alarme se déclenche.

VITESSE ENREGISTREMENT : vitesse d'enregistrement pendant la durée de l'alarme. La vitesse d'enregistrement maximale est de 25/30 IPS

La vitesse d'enregistrement maximale est de 25/30 IP-(PAL/NTSC).

La vitesse d'enregistrement minimale est de 0,1 IPS.

QUALITÉ ENREGISTREMENT : qualité d'enregistrement lorsqu'une alarme se déclenche. TRÈS BASSE : 15 Ko BASSE : 20 Ko DE BASE : 25 Ko STANDARD : 30 Ko HAUTE : 35 Ko SUPÉRIEURE : 40 Ko

TYPE ENTRÉE ALARME : N.O. : normalement ouvert N.F. : normalement fermé

TYPE RÉINITIALISATION ALARME N.O. : normalement ouvert N.F. : normalement fermé

DURÉE ALARME : les images d'alarme sont enregistrées du déclenchement de l'alarme à la fin de la durée de celle-ci, ou jusqu'à ce que l'alarme soit réinitialisée. La durée maximale est infinie et la durée minimale est de 10 s.

FONCTIONNEMENT PRÉ-ALARME

ACTIVÉ : enregistre les images précédant une alarme à la vitesse d'enregistrement pré-alarme.

DÉSACTIVÉ : aucune image pré-alarme n'est enregistrée. VITESSE ENREGISTREMENT : vitesse d'enregistrement avant le déclenchement d'une alarme.

La vitesse d'enregistrement maximale est de 25/30 IPS (PAL/NTSC).

La vitesse d'enregistrement minimale est de 0,1 IPS.

Remarque

>

Lorsqu'une alarme se déclenche et que l'appareil est en mode veille ou en mode enregistrement normal, la qualité d'enregistrement correspond à la qualité définie dans le menu Enregistrement normal. Lorsqu'une alarme se déclenche et que l'appareil est en mode enregistrement programmé, la qualité d'enregistrement correspond à la qualité définie dans le menu Programmateur.

4.5 Menu Programmateur

Il est possible d'enregistrer automatiquement l'image affichée sur le moniteur en définissant le début et la fin de l'enregistrement dans le MENU PROGRAMMATEUR. L'appareil peut programmer jusqu'à 15 enregistrements sur un jour ou sur plusieurs jours d'une semaine. Placez le curseur sur le jour de votre choix, puis appuyez sur ENTER pour confirmer la sélection.

Si, par exemple, vous entrez les paramètres suivants : DÉBUT 09:00, FIN 23:59

L'enregistrement commence à 09:00:00 et se termine à 23:59:59.

Pour arrêter un enregistrement programmé en cours, appuyez sur la touche STOP pour accéder au MENU PROGRAMMATEUR, puis modifiez la valeur de la colonne DÉF. sur DÉSACTIVÉ.

MENU PROGRAMMATEUR

JOUR	DÉBUT	FIN V	VI TES	SSE	QUALI TÉ	ÉTAT
DIM	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
LUN	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
SEM	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
WEND	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
QUOT	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
LUN	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
MAR	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
VEN	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
JEU	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
MER	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
SAM	00: 00	00: 00	002	Н	STANDARD	DÉS.
DIM	00: 00	00: 00	002	Η	STANDARD	DÉS.

MENU PRINCIPAL

JOUR : le ou les jour(s) où l'enregistrement est programmé. QUOT : tous les jours SEM : lundi à vendredi WEND : samedi et dimanche Différents jours de la semaine

>

DÉBUT : heure de début de l'enregistrement programmé. FIN : heure de fin de l'enregistrement programmé.

L'heure de fin doit être ultérieure à l'heure de début de l'enregistrement.

(ex. DÉBUT 16:00, FIN 03:00 est incorrect DÉBUT 16:00, FIN 00:00 est incorrect DÉBUT 16:00, FIN 23:59 est correct

VITESSE : lorsque le FORMAT VITESSE est défini PAR HEURE, la vitesse d'enregistrement peut être réglée entre 4 H (NTSC) ou 6 H (PAL) et 960 H. Lorsque le FORMAT VITESSE est défini PAR IPS, la vitesse d'enregistrement peut être réglée entre 0,1 et 30 IPS (NTSC) ou entre 0,1 et 25 IPS (PAL).

QUALITÉ : six niveaux de qualité d'enregistrement sont disponibles : TRÈS BASSE : 15 Ko BASSE : 20 Ko DE BASE : 25 Ko STANDARD : 30 Ko HAUTE : 35 Ko SUPÉRIEURE : 40 Ko

ÉTAT : Réglez l'état sur ACTIVÉ si vous souhaitez programmer l'enregistrement. Réglez l'état sur DÉS. si vous ne souhaitez pas programmer l'enregistrement.

En mode d'enregistrement programmé, l'afficheur

indique la date et l'heure du programmateur, ainsi que la vitesse d'enregistrement sous T.REC.

Il n'est pas possible de changer le niveau de qualité

lorsque l'enregistrement est continu. Par exemple :

Segment 1:08:30 à 17:00

Segment 2 : 17:00 à 23:59

Les segments 1 et 2 sont considérés comme un enregistrement continu de 08:30 à 23:59. Si vous souhaitez définir un autre niveau de qualité, procédez comme suit :

> Segment 1 : 08:30 à 16:59 Segment 2 : 17:00 à 23:59

4.6 Menu Sonnerie

MENU SONNERIE

FONCTI ONNEMENT	ACTI VER
SONNERI E	
ENTRÉE ALARME	ACTI VÉ
ENTRÉE	ACTI VÉ
ENREGI STREMENT	
DI SQUE SATURÉ	ACTI VÉ
PERTE VIDÉO	ACTI VÉ
PROGRAMMATEUR	DÉSACTI VÉ
MENU PRINCIPAL	>

FONCTIONNEMENT SONNERIE :

ACTIVER : active la sonnerie.

DÉSACTIVER : désactive la sonnerie.

- Remarque : en mode enregistrement ou lecture, appuyez sur la touche ENTER pour activer ou désactiver la sonnerie.
- ENTRÉE ALARME : ACTIVÉ la sonnerie retentit lorsque l'alarme se déclenche.
- ENTRÉE ENREGISTREMENT : ACTIVÉ la sonnerie retentit lorsque le signal RECORD-IN est appliqué à la borne RECORD-IN.
- DISQUE SATURÉ : ACTIVÉ la sonnerie retentit lorsque le disque arrive à saturation (99,7 %).
- PERTE VIDÉO : ACTIVÉ la sonnerie retentit lorsque l'appareil perd le signal vidéo.
- PROGRAMMATEUR : ACTIVÉ la sonnerie retentit lorsqu'un enregistrement programmé est lancé.

4.7 Menu Archives

MENU ARCHIVES

TAILLE IMAGE	720 X 576
HORODATEUR	ACTI VÉ
POSITION HORODATEUR	BAS
FI LI GRANE	ACTI VÉ
POSITION FILIGRANE	BAS

MENU PRINCIPAL

TAILLE IMAGE : définit la taille de l'image à copier sur la carte CF. Grande taille : 720 x 576 (PAL), 720 x 480 (NTSC) Petite taille : 352 x 288 (PAL), 352 x 240 (NTSC) HORODATEUR : ACTIVÉ : l'horodateur apparaît sur l'image lorsqu'elle est copiée sur la carte CF. DÉSACTIVÉ : l'horodateur n'apparaît pas sur l'image lorsqu'elle est copiée sur la carte CF. **POSITION HORODATEUR:** BAS : l'horodateur apparaît en bas de l'image. HAUT : l'horodateur apparaît en haut de l'image. FILIGRANE : ACTIVÉ : le filigrane apparaît sur l'image lorsqu'elle est copiée sur la carte CF. DÉSACTIVÉ : le filigrane n'apparaît pas sur l'image lorsqu'elle est copiée sur la carte CF. POSITION FILIGRANE : BAS : le filigrane apparaît en bas de l'image. HAUT : le filigrane apparaît en haut de l'image.

4.8 Menu Réseau

MENU RÉSEAU ADRESSE I P 192.168.2.10 MASQUE SOUS RÉSEAU 255.255.255.000 PASSERELLE 192.168.2.1 CONFI GURATI ON > UTILISATEUR 1 CONFI GURATI ON > UTILISATEUR 2 CONFI GURATI ON > UTILISATEUR 3 MENU PRINCIPAL >

ADRESSE IP : introduisez l'adresse IP de l'appareil dans le système de réseau.

MASQUE SOUS RÉSEAU : introduisez le masque de réseau de l'appareil dans le système de réseau.

PASSERELLE : introduisez l'adresse de la passerelle de l'appareil dans le système de réseau.

CONFIGURATION UTILISATEUR : il est possible de définir trois noms d'utilisateur et trois mots de passe. Chaque utilisateur dispose de son propre menu de configuration.

CONFIGURATION UTILISATEUR ADMIN _ _ _ _ NOM UTILISATEUR ADMIN _ _ _ _ MOT DE PASSE ADMIN _ _ _ _ UTILISATEUR NIVEAU UTILISATEUR SUPER MENU RÉSEAU MENU PRINCIPAL >

Lorsque vous connectez un PC à l'enregistreur numérique Eazeo via un réseau, la fenêtre de connexion de l'enregistreur apparaît sur l'écran du PC. Le menu de configuration utilisateur permet à l'administrateur de définir le nom d'utilisateur, le mot de passe, ainsi que le niveau d'accès. Il existe trois niveaux d'accès différents :

- L'utilisateur SUPER peut visualiser des vidéos enregistrées et en temps réel, et gérer le fonctionnement de l'enregistreur numérique Eazeo.
- L'utilisateur GÉNÉRAL peut visualiser des vidéos enregistrées et en temps réel.
- L'utilisateur INVITÉ peut uniquement visualiser des vidéos en temps réel.

Quatre utilisateurs maximum peuvent se connecter en même temps (en partageant un nom d'utilisateur et un mot de passe).

4.9 Menu Configuration système

MENU CONFIGURATION	SYSTÈME	
ACTIVER MOT DE	ΝΟΝ	
MOT DE DASSE		
MUT DE PASSE	000000	
ENTRÉE VIDÉO ENREGISTREMENT	COMPOSI TE	
AVEC SON	OFF	
LECTURE AVEC SON 1	ACTI VÉ	
LECTURE AVEC SON 2	ACTI VÉ	
MULTI PLEXEUR	ACTI VÉ	
DI SOUF SATURÉ	RÉÉCRI TURE	
FORMAT VITESSE	PAR IPS	
SYSTÈME VI DÉO	PAL	
EFFACER DI SQUE		>
MISE À NIVEAU		
SYSTÈME		>
CHARGEMENT PARAM.		
PAR DÉFAUT		>
FORMATAGE CARTE CE		>
MENU PRINCIPAL		>

ACTIVER MOT DE PASSE :

OUI : mot de passe nécessaire pour accéder au menu. NON : pas de mot de passe nécessaire pour accéder au menu.

MOT DE PASSE :

Lorsque l'option ACTIVER MOT DE PASSE est définie sur OUI, l'utilisateur doit saisir un mot de passe pour accéder au menu. Le mot de passe compte six chiffres, compris entre 1 et 5. Si vous avez activé la protection par mot de passe, lorsque vous appuyez sur la touche MENU en mode temps réel ou sur la touche STOP en mode enregistrement, le système vous invite à saisir le mot de passe. Dès lors, n'oubliez pas de conserver votre mot de passe à portée de main.

ENTRÉE VIDÉO :

COMPOSITE : définit l'entrée vidéo sur le connecteur BNC (réglage pour le système Eazeo).

S-VIDÉO : définit l'entrée S-Vidéo sur le connecteur S-VIDÉO. ENREGISTREMENT AVEC SON : ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ : enregistrement avec ou sans son.

LECTURE AVEC SON 1 / LECTURE AVEC SON 2 :

ACTIVÉ/DÉSACTIVÉ : lecture avec ou sans son. Les séquences audio ne peuvent être enregistrées et lues qu'en mode temps réel à une vitesse minimale de 1 IPS (la vitesse de lecture doit être la même que la vitesse d'enregistrement).

MULTIPLEXEUR :

sélectionne la connexion à un multiplexeur ou à une caméra unique.

ACTIVÉ : l'entrée vidéo MUX MAIN MONITOR IN (panneau arrière) est reliée en boucle à la sortie MONITOR OUT lorsque l'appareil n'est pas en mode MENU.

DÉSACTIVÉ : la sortie principale MONITOR OUT est toujours le connecteur VIDEO OUT.

DISQUE SATURÉ :

ARRÊT : lorsque le disque est saturé, l'appareil interrompt l'enregistrement.

RÉÉCRITURE : lorsque le disque est saturé, l'appareil écrase les vidéos enregistrées au début du disque dur.

- FORMAT VITESSE : définit la vitesse d'enregistrement par IPS (images par seconde) ou par heure.
- SYSTÈME VIDÉO : sélectionne le système vidéo NTSC ou PAL (le système doit être réinitialisé pour changer de système).

EFFACER LE DISQUE :

Appuyez sur la touche ENTER pour effacer les données enregistrées sur le disque dur.

Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche à l'écran. Sélectionnez OUI ou NON, puis appuyez sur ENTER.

MISE À NIVEAU SYSTÈME :

Appuyez sur la touche ENTER pour mettre à niveau le système.

OUI : Copiez le fichier de mise à niveau sur la carte Compact Flash, puis insérez la carte dans la fente prévue à cet effet. Appuyez sur ENTER pour mettre à niveau le système. Une fois le système mis à niveau, n'oubliez pas de le réinitialiser.

CHARGEMENT PARAM. PAR DÉFAUT :

Appuyez sur la touche ENTER pour rétablir les paramètres par défaut.

OUI : Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche à l'écran.

Sélectionnez OUI ou NON, puis appuyez sur ENTER. FORMATAGE CARTE CF :

OUI : le système procède au formatage de la carte Compact Flash.

NON : le système ne procède pas au formatage de la carte Compact Flash.

4.10 Fenêtre Mot de passe

Si vous avez activé la protection par mot de passe, une fenêtre MOT DE PASSE s'affiche à l'écran lorsque vous essayez d'accéder à un menu ou d'interrompre l'enregistrement. Saisissez le mot de passe à l'aide des touches suivantes :

REC	:	I
OSD	:	2
STOP	:	3
PLAY	:	4
PAUSE	:	5

5 Visualisation par Internet/Intranet

5.1 Connexion

Démarrez votre navigateur Web et saisissez l'adresse IP réseau (par exemple, http://192.168.10.5). Cette adresse IP doit correspondre à l'adresse définie dans le menu RÉSEAU de l'enregistreur numérique Eazeo. La fenêtre de connexion de l'enregistreur numérique Eazeo s'affiche à l'écran. Vous devez y introduire le nom d'utilisateur et le mot de passe définis dans le menu RÉSEAU de l'enregistreur numérique Eazeo (par défaut, tapez ADMIN comme nom d'utilisateur et ADMIN comme mot de passe, puis cliquez sur SUBMIT pour entrer dans le système).



5.2 Écran principal

L'icône située au bas de l'écran permet de se déconnecter. Des informations concernant l'état du système s'affichent également au bas de l'écran, notamment l'état actuel du système, la date et l'heure. Les icônes situées à droite de l'écran permettent de sélectionner les caméras et de choisir leur mode d'affichage à l'écran. Les commandes de lecture se trouvent également à droite de l'écran. La fonction SEARCH (recherche) permet de sélectionner une séquence à visualiser. Une icône grisée signifie que la fonction en question n'est pas disponible dans le mode utilisé.

Remarque

Le taux de rafraîchissement des images en temps réel dépend de la vitesse d'enregistrement sélectionnée en mode d'enregistrement (par exemple, un taux de rafraîchissement de 2 secondes pour chaque image filmée correspond à une vitesse de 0,5 IPS). Il est impossible d'afficher les images en temps réel lorsque l'enregistreur est en mode lecture. L'état du système affiche le message SERVEUR EN LECTURE. Pour afficher les images en temps réel, vous devez arrêtez la lecture à l'aide des touches de l'appareil.



5.2.1 Couleur du message de statut

La couleur du message de statut indique si vous travaillez en local ou à distance. Lorsque vous travaillez en local, les messages apparaissent en jaune. Si vous pilotez directement l'enregistreur numérique (après avoir sélectionné l'icône CONTROL), les messages apparaissent en vert.

5.2.2 Icônes du mode temps réel

Les icônes des caméras, de l'affichage des caméras et l'icône de lecture peuvent être utilisées en mode visualisation.

5.2.3 Icônes du mode lecture

Sélectionnez l'icône PLAY pour passer en mode lecture.

- STOP : cliquez sur cette icône pour interrompre la lecture des vidéos à l'écran.
- PLAY : lance la lecture des vidéos à l'écran.
- PLAY REV. : lance la lecture des vidéos vers l'arrière.
- STEP avant : fait défiler les images vidéo une par une vers l'avant.
- STEP arrière : fait défiler les images vidéo une par une vers l'arrière.
- PAUSE : cliquez sur cette icône pour figer l'image vidéo.
- CONTROL : cliquez sur cette icône pour passer en mode télécommande (uniquement pour les utilisateurs SUPER). Vous pouvez à présent directement lancer et interrompre à distance la lecture ou l'enregistrement sur l'enregistreur numérique.
- PLAYBACK SPEED : règle la vitesse de lecture.

5.2.4 Recherche

Le système propose trois manières de rechercher les vidéos à visualiser :

- SEGMENT : vidéos sélectionnées par liste de segments.
- ALARM : vidéos sélectionnées par liste d'alarmes.
- DATE/TIME : vidéos sélectionnées par date et heure.

Les éléments de la liste peuvent être sélectionnés à l'aide de la souris. Cliquez sur le bouton PLAY pour visualiser la vidéo sélectionnée.

6 Caractéristiques techniques

6.1 Interface RS-232

L'enregistreur numérique Eazeo peut être contrôlé par un ordinateur ou par un terminal via le connecteur standard RS-232 D-Sub à 9 broches.

Broche		Broc	che
Eazeo		HÔTE	
1	NC	1	NC
2	TXD	2	RXD
3	RXD	3	TXD
4	NC	4	DTR
5	GROUND	5	GROUND
6	NC	6	DSR
7	NC	7	RTS
8	NC	8	CTS
9	+5V	9	NC

La transmission est réglée sur un débit de 9 600 bauds, 8 bits de données, 1 bit de départ, 1 bit d'arrêt et pas de bit de parité.

6.1.1 Protocole de contrôle RS-232

L'appareil peut être contrôlé par un ordinateur ou un terminal grâce à l'envoi de commandes ASCII via le connecteur RS-232. Ces commandes ASCII commencent par « K » ou « k ». Les trente commandes ASCII correspondent aux 30 touches du panneau avant de l'appareil. Ces 30 commandes ASCII figurent dans le tableau ci-dessous.

CODE ASCI I	FONCTION	Touches du panneau avant
K01	Commencer	REC
	l'enregistrement	
K03	Interrompre	STOP
	l'enregistrement et	
	la lecture	
K04	Lecture	PLAY
K05	Figer l'image	PAUSE
	pendant la lecture	
K06	Lecture par	SEARCH
	recherche	
K00	Copier l'image sur	COPY
	la carte CF	
K02	Affichage à l'écran	DI SPLAY
K07	Confirmer la	ENTER
	sél ecti on	
K08	Accéder au menu	MENU
	Confi gurati on	
K09-	Lecture arrière	<< 1-640 X,
K15	rapi de	1/2-1/64
K16 -	Lecture avant	>> 1-640 X,
K22	rapi de	1/2-1/64
K23	Défilement de	Bouton
	l'image figée vers	rotatif sens
	l'arrière	anti -horai re
K24	Défilement de	Bouton
	l'image figée vers	rotatif sens
	l'avant	horai re

6.2 Durée d'enregistrement

Vous trouverez ci-dessous les temps d'enregistrement approximatifs (en heures, sans le son) pour un disque dur de 160 Go.

PAL						
		Qua	lité d'image (Taille	e de fichier moye	nne)	
Vitesse	Très basse	Basse	De base	Standard	Haute	Supérieur
d'enregistre-	(15KB)	(20KB)	(25KB)	(30KB)	(35KB)	(40KB)
ment (IPS)		Te	emps d'enregistre	ement approxima	tif	
			Heu	ures		
25	120	90	70	60	50	44
12	240	180	140	120	100	90
8	360	270	210	180	150	130
5	590	440	360	300	250	220
2	1420	1070	850	710	610	530
1,6	1900	1420	1140	950	810	710
1,0	3000	2200	1800	1500	1300	1100
0,5	5900	4400	3600	3000	2500	2200
0,2	14800	11100	8900	7400	6300	5600
0,1	29600	22200	17800	14800	12700	11100

NTSC						
		Qua	lité d'image (Taille	e de fichier moye	nne)	
Vitesse	Très basse	Basse	De base	Standard	Haute	Supérieur
d'enregistre-	(15KB)	(20KB)	(25KB)	(30KB)	(35KB)	(40KB)
ment (IPS)		Te	emps d'enregistre	ement approxima	tif	
			Heu	ures		
30	100	74	60	50	42	37
20	150	110	90	70	60	56
10	300	220	180	150	130	110
5	590	440	360	300	250	220
2	1480	1110	890	740	630	560
1,5	1980	1480	1190	990	850	740
1,0	3000	2200	1800	1500	1300	1100
0,5	5900	4400	3600	3000	2500	2200
0,2	14800	11100	8900	7400	6300	5600
0,1	29600	22200	17800	14800	12700	11100

Référence :

24 h = 1 jour, 168 h = 1 semaine, 720 h = 1 mois, 8 760 h = 1 an

(Estimation effectuée avec des images types et un niveau de bruit faible)

Lorsque vous effectuez un enregistrement avec son, vous pouvez estimer la taille du fichier sonore sur la base de 18 Ko (PAL) ou de 21,6 Ko (NTSC) par seconde de son enregistré. L'enregistrement de son peut considérablement réduire le temps d'enregistrement disponible, notamment si vous utilisez une vitesse d'enregistrement basse ; les temps d'enregistrement sont indiqués dans les tableaux ci-dessus.

6.3 Caractéristiques techniques

Vidéo

Format	PAL/NTSC	Journal d'a
Entrée	1 entrée caméra (BNC), 1 Vcàc,	Interface u
	75 Ohm	Configura
Sortie	1 sortie vidéo (BNC) pour moniteur	Périphéric
	principal, 1 Vcàc, 75 Ohm	d'entrée u
Compression	M-JPEG	
Résolution	720 x 576 (PAL) /	
	720 x 484 (NTSC)	Exportatio
Affichage	plein écran en vue directe et	
	relecture	Sécurité
		Alimentati
Audio		Consomm
Connexions	2 entrées mono, 1,6 Vcàc ± 200 mV	Programm
	à 10 K	
	2 sorties mono, 1,6 Vcàc ±200 mV	Connexior
	à 10 K	
		Connexior
Alarme		contrôle
Entrée	tension de commutation haute :	
	> 2 Vcc	
	tension de commutation basse :	Caracté
	< 0,5 Vcc	Poids
Sortie	1 sortie de relais :	Dimensior
	tension de contact max. : 24 Vcc	
	courant de commutation max. :	Températu
	2 A cc	Fonctionn

Stockage Disque dur

160 Go

Enregistrement

Mode	Temps réel, « time lapse »,
	programmé ou par événement
Vitesse	Max. 25 images par seconde (PAL)
	Max. 30 images par seconde
	(NTSC)

Lecture

Vitesse	Max. 25 images par seconde (PAL)
	Max. 30 images par seconde
	(NTSC)
Recherche	Par date/heure, par listes de
	segments ou d'événements
	(alarmes)
Recherche	Par date/heure, par listes de segments ou d'événements (alarmes)

Généralités

Détection de perte	Oui	
Détection de coupure d'alimentation		Oui
Journal d'alarmes		Oui
Interface utilisateur	Pilotée par menu	IS
Configuration	Par menus affich	és à l'écran
Périphérique		
d'entrée utilisateur	Commandes du	panneau avant,
	télécommande (IR avec capteur
	raccordé) en opt	tion
Exportation d'images Fente intégrée		our cartes
	Compact Flash of	de type I et II.
Sécurité	Protection par m	ot de passe
Alimentation	100 à 240 Vcc,	50/60 Hz
Consommation	<40 W	
Programmateur	Hebdomadaire, I	horloge temps réel
	intégrée	
Connexion réseau	10Base-T, TCP/I	P via Ethernet,
	connecteur RJ-4	5
Connexion de		
contrôle	connecteur RS-	232, D-Sub à
	9 broches	

Caractéristiques mécaniques

Poids	environ 5,5 kg/11,5 livres
Dimensions (I x H x P)	346 x 88 x 269 mm
	13,6 x 3,5 x 10,5 pouces
Température ambiante	
Fonctionnement	+0 °C +40 °C
	+32 °F +104°F

Homologations

Sécurité

Europe	EN60950
États-Unis	UL60950 (UL et cUL)
Australie	C-Tick

Compatibilité électromagnétique

Europe	EN55022 Classe B, EN50130-4
États-Unis	FCC section 15, classe B
Australie	AS/NZS 3548

Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable. En cas de problème, contactez votre revendeur. Bosch Sicherheitssysteme GmbH Ludwig-Bölkow-Allee 85521 Ottobrunn Germany www.bosch-sicherheitssysteme.de Bosch Security Systems B.V. P.O. Box 80002 5600 JB Eindhoven The Netherlands www.boschsecuritysystems.com

3122 165 22684 05-01 © 2004 Bosch Security Systems B.V. Subject to change. Printed in Taiwan.

BOSCH